



Evitare brutte cadute durante l'inverno

Consigli per i responsabili della gestione
e manutenzione immobili

Avete già predisposto il servizio invernale?

195 000 persone si fanno male ogni anno perché inciampano, scivolano o cadono mentre camminano o fanno le scale. Il numero degli infortuni da caduta in piano aumenta notevolmente durante l'inverno.

Per questo motivo la Suva ha realizzato questo opuscolo nell'ambito della campagna «inciampare.ch» con l'aiuto di custodi e responsabili del facility management. L'opuscolo fornisce consigli utili per garantire un servizio invernale efficace nei pressi di aziende, abitazioni, edifici e strutture pubbliche.

Spetta al responsabile della gestione e manutenzione immobili tutelare dagli infortuni le persone che utilizzano la «sua» area di competenza. Ciò consente di evitare eventuali sofferenze e, di conseguenza, i costi d'infortunio. Inoltre, grazie a un servizio invernale efficace, è possibile tutelarsi da spiacevoli richieste di risarcimento in seguito a un infortunio.

L'opuscolo è rivolto a

- custodi di aziende o amministrazioni
- responsabili del facility management
- responsabili pulizia e manutenzione e del servizio tecnico
- uffici tecnici e comuni
- proprietari di immobili

1 Pianificare per tempo è fondamentale per il servizio invernale

Assicurare un'organizzazione efficiente

Per poter sgombrare velocemente la prima neve e smaltirla senza grandi problemi è importante pianificare con cura e per tempo le operazioni con i responsabili.

Consigli

- Predisporre un sistema d'allarme e un elenco delle priorità per la rimozione della neve: per prima cosa rimuovere la neve dalle scale e dalle rampe; tenere conto del traffico (veicoli e pedoni). Mettere per iscritto le operazioni da eseguire.
- Definire compiti e competenze delle persone coinvolte nelle operazioni.
- Istruire i collaboratori, compresi i neoassunti, e prevedere il tempo necessario per l'istruzione.
- Scegliere con cura i luoghi dove accumulare la neve in modo che l'acqua possa defluire senza problemi: il punto più in basso sul terreno, vicino a pozzetti e canali di scolo. Fare un sopralluogo per scegliere il luogo dove accumulare la neve.
- Decidere d'intesa con il committente se impiegare legna sminuzzata, sale, ghiaino e altri materiali.

Preparare le macchine e gli strumenti per rimuovere la neve

Al termine dell'inverno occorre verificare che le macchine e gli attrezzi non siano usurati o difettosi e sottoporli ad adeguata manutenzione. Consigliamo di controllare lo stato della macchina dopo ogni impiego. La manutenzione delle macchine è un processo continuo.

Consigli

- Assicurarsi che gli apparecchi possano essere utilizzati subito in caso di nevicata.
- Se possibile, dotare le macchine di catene per la neve.
- Verificare anche i dispositivi di protezione individuale (DPI) necessari per l'impiego delle macchine e l'equipaggiamento invernale.

- Ordinare per tempo il sale, il ghiaino o altri materiali necessari.
- Ricordarsi di non aspettare troppo a lungo per pianificare le operazioni per l'inverno successivo.



Realizzare un sistema d'allarme interno con il contributo di tutti

Le condizioni meteorologiche imprevedibili durante l'autunno e l'inverno mettono a dura prova i responsabili della gestione e manutenzione degli immobili. In caso di nevicate abbondanti e impreviste non è sempre possibile intervenire subito per offrire un «servizio completo».

Consigli

- Elaborare un sistema d'allarme interno insieme ai vari responsabili, istituendo un servizio per le segnalazioni (per esempio all'entrata, in portineria).
- Grazie al servizio di comunicazione interna dell'azienda, richiamare l'attenzione sulle situazioni particolarmente pericolose durante il periodo invernale.
- All'entrata esporre il pieghevole «8 consigli per evitare brutte cadute durante l'inverno»: www.suva.ch/88251.i.
- Chiedere un feedback sulle misure ai responsabili, agli inquilini o agli usufruttuari di un immobile. Il loro parere può aiutare a identificare eventuali lacune e migliorare le operazioni svolte.

2 Provvedimenti da attuare in autunno

Rimuovere le foglie, riparare i danni provocati dalle tempeste

In presenza di umidità o gelo, il fogliame sul terreno può provocare delle cadute da scivolamento. Nelle grondaie le foglie e i rametti possono impedire il deflusso dell'acqua e formare pericolosi ghiaccioli.

Consigli

- Rimuovere e smaltire quanto prima il fogliame che si trova sulle vie di circolazione.
- Tagliare per tempo i rami marci.
- Pulire i canali e i tombini in modo che l'acqua piovana o quella che si forma quando si scioglie la neve possa defluire senza problemi; pulire le grondaie per evitare la formazione di pericolosi ghiaccioli in inverno.
- Assicurarsi che non ci siano avvallamenti del terreno: è facile che si formino pozzanghere che possono gelare in inverno.

Garantire una buona illuminazione per offrire maggiore sicurezza

È importante illuminare bene le vie d'accesso e gli spazi che circondano gli edifici in modo da offrire la massima sicurezza a chi vi abita o lavora. Basta poco per creare le condizioni ottimali.

Consigli

- Pulire regolarmente le lampade e sostituire subito le lampadine difettose.
- Illuminare in modo opportuno le zone con scarsa visibilità.
- Segnalare con colori ad alta visibilità i gradini, le soglie e i pianerottoli negli edifici.
- Se necessario, dotare le lampade di un sensore di movimento per attivare automaticamente la luce.
- Impostare l'ora invernale nei «temporizzatori» programmabili.

Utilizzare le barriere antisporco per una maggiore sicurezza

Una barriera antisporco di cinque metri posizionata all'entrata è in grado di trattenere l'80 per cento della sporcizia e dell'umidità. Nei mesi invernali occorre prestare particolare attenzione all'entrata di un edificio.

Consigli

- Controllare spesso che la barriera antisporco sia pulita quando piove o nevica.
- Il pavimento bagnato che si trova subito dopo la barriera antisporco può rivelarsi particolarmente scivoloso. Rimuovere il pericolo o segnalarlo con un apposito cartello. È possibile ordinare i cartelli di pericolo alla Suva: www.suva.ch/99103.d/f/i.



Ispezionare più spesso l'area circostante l'edificio

Ispezionare regolarmente l'area circostante la casa o l'azienda permette di identificare per tempo i pericoli e di rimuoverli in modo da prevenire infortuni, per esempio le zone ricoperte di ghiaccio o di fogliame scivoloso.

Consigli

- Se possibile, intensificare i giri d'ispezione in caso di forti nevicate o gelo.
- Controllare che le grondaie, i tombini e i canali di scolo riescano a far defluire correttamente l'acqua.
- Ispezionare l'area anche quando fa buio e verificare che le vie di circolazione siano perfettamente illuminate.
- Ispezionare con cura le barriere antisporco.



Ascoltare le previsioni del tempo, ordinare sale e ghiaino

Una buona conoscenza dei cambiamenti meteorologici previsti permette di non essere colti alla sprovvista.

Consigli

- Durante l'inverno, ascoltare più volte al giorno le previsioni del tempo.
- In inverno si dovrebbero osservare i cambiamenti del tempo anche di notte. Quando vi sono più persone che si occupano della gestione e manutenzione degli immobili, queste possono fare a turno.
- Eventualmente è possibile affidare il compito di osservare i cambiamenti meteorologici e di attivare l'allarme anche al portiere di notte o al servizio di sicurezza.
- Si raccomanda di spargere il sale o il ghiaino sulle vie di circolazione a seconda delle temperature e delle nevicate previste. A tale scopo occorre il consenso del committente.
- Predisporre il sale o il ghiaino da spargere nei punti e nelle zone particolarmente pericolose.



3 Spalare la neve, riparare i danni



Rimuovere la neve dalle vie di circolazione

Occorre organizzare la rimozione della neve in modo da garantire le migliori condizioni possibili per le persone e i veicoli che circolano sull'area attorno alla casa o all'azienda.

Consigli

- Per la rimozione della neve procedere secondo il sistema d'allarme e l'elenco delle priorità predisposti.
- Rimuovere la neve dai percorsi pedonali in modo che due persone possano incrociarsi senza problemi.
- Non accumulare la neve troppo vicino a parapetti o ringhiere perché potrebbe comprometterne la funzione di protezione (per es. i bambini potrebbero arrampicarsi su un cumulo di neve).
- Non accumulare mai la neve accanto agli sbocchi delle strade e alle rampe di accesso per non coprire la visuale agli automobilisti.
- Controllare regolarmente i tetti. Evitare che sul tetto si accumuli troppa neve e che sulle grondaie si formino dei ghiaccioli pericolosi che potrebbero cadere. Mettere in sicurezza le zone pericolose e rimuovere la neve e il ghiaccio dal tetto.



Massima priorità: scale e rampe

Le scale e le rampe ricoperte di neve o ghiaccio sono particolarmente pericolose.

Consigli

- Rimuovere immediatamente la neve e il ghiaccio dalle scale e dalle rampe. Non accumulare mai la neve sulle scale o ai bordi delle scale e delle rampe.
- È importante ripulire completamente le scale dalla neve (si deve vedere il colore dei gradini). Attenzione: l'acqua che si forma quando si scioglie la neve può formare del ghiaccio.
- Rimuovere sempre la neve anche dal corrimano.
- Controllare regolarmente le scale e le rampe e segnalare con un apposito cartello le zone pericolose. Predisporre il sale o il ghiaino da spargere.



Illuminare in modo corretto per garantire una maggiore visibilità.

Notificare e rimuovere i danni da gelo o sale

Quando il gelo spacca le superfici non fa che accelerarne il processo di usura. È necessario adottare delle misure immediate per prevenire gli infortuni ed evitare dei danni più costosi.

Consigli

- Notificare subito i danni provocati dal gelo e dal sale.
- Segnalare subito i pericoli (ad es. mattonelle o piastrelle sollevate, crepe o buchi nel pavimento) e mettere in sicurezza la zona interessata.
- Alla fine dell'inverno fare un giro d'ispezione e rilevare tutti i danni da gelo e sale.
- Fare riparare quanto prima i danni constatati.



Chi è responsabile in caso di danno?

La responsabilità del proprietario di un'opera di cui all'art. 58 del Codice delle Obbligazioni (CO) regola indirettamente anche la questione «intemperie e rimozione della neve». Ecco i punti più importanti:

- Il proprietario di un edificio o di un'altra opera è tenuto a risarcire i danni cagionati da vizio di costruzione o da difetto di manutenzione se egli non può esercitare regresso verso altre persone che ne sono responsabili. Ciò vale anche in relazione alle intemperie e, in particolare, nel caso di mancata rimozione della neve.
- Se il danno interviene in seguito a difetto di manutenzione, la persona che lo ha subito può chiedere il risarcimento al proprietario dell'opera.
- Il proprietario dell'opera può a sua volta esercitare regresso verso la persona responsabile della manutenzione.

Altre informazioni

Sul nostro sito www.suva.ch/inciampare sono disponibili nuovi elementi interattivi e ulteriori informazioni sulla campagna «inciampare.ch».

Ulteriori pubblicazioni per il servizio invernale:

- «Pericoli invernali», lista di controllo: www.suva.ch/67031.i
- «Scale portatili», opuscolo: www.suva.ch/44026.i

Suva

Casella postale, 6002 Lucerna

Informazioni

Tel. 058 411 12 12
servizio.clienti@suva.ch

Ordinazioni

www.suva.ch/44088.i

Titolo

Evitare brutte cadute durante l'inverno
Consigli per i responsabili della gestione e manutenzione immobili

Stampato in Svizzera

Riproduzione autorizzata, salvo a fini commerciali, con citazione della fonte.

Prima edizione: settembre 2010

Edizione rivista e aggiornata: aprile 2021

Codice

44088.i

Il modello Suva I quattro pilastri



La Suva è più che un'assicurazione perché coniuga prevenzione, assicurazione e riabilitazione.



Le eccedenze della Suva ritornano agli assicurati sotto forma di riduzioni di premio.



La Suva è gestita dalle parti sociali: i rappresentanti dei datori di lavoro, dei lavoratori e della Confederazione siedono nel Consiglio della Suva. Questa composizione paritetica permette di trovare soluzioni condivise ed efficaci.



La Suva si autofinanzia e non gode di sussidi.

Ringraziamenti

La presente pubblicazione è stata prodotta in collaborazione con i custodi, i responsabili del facility management e l'Ufficio prevenzione infortuni upi. La Suva ringrazia tutti per il prezioso contributo.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Finanziato dalla CFSL
www.cfsl.ch